Under Florida law, you now can vote by mail or vote at an absentee ballot site or vote at your designated polling place on Election Day.

To vote by mail using an absentee ballot –

- Complete the attached "ABSENTEE BALLOT REQUEST" form and either mail or deliver the form to the Elections Department. The request must be received no later than noon four calendar days before the day of the election. *(**No** fax or e-mail requests accepted!)*
- Vote your absentee ballot in secret.
- Before the ballot is returned, you must sign the back of the ballot certificate envelope. A witness, 18 years or older, must also sign and provide his or her address on the back of the ballot certificate envelope after seeing you sign in order for your ballot to be counted.
- The ballot must be returned by mail through the United States Postal Service unless you choose to return your own ballot in person to the Elections Department located in the Stephen P. Clark Center at 111 NW 1st Street, on the 19th floor or any absentee ballot site. You must bring photo identification that includes your signature. ***(To return someone else's ballot, see "Designee Procedures".)***
- The ballot must be received by the Elections Department no later than 7:00 p.m. on election night for it to be counted. Do not drop off an absentee ballot at a polling place, as it will not be counted!

To vote at an absentee ballot site-

- You may vote in person at any designated site throughout Miami-Dade County prior to the election. Bring photo identification that includes your signature.
- For the dates, times, and locations, call (305) 375-5858 or visit our web site at: http:/elections.metro-dade.com.

Notice: In accordance with Florida law, it is a felony to commit or attempt to commit any fraud in connection with voting; vote a fraudulent ballot; or vote more than once in an election.

Designee Pickup and/or Return Procedures

Due to an unforeseen or emergency situation, an absentee ballot can be picked up and/or returned at the Elections Department, 111 NW 1st Street, on the 19th floor by your designee.

When can your designee pick up and/or return your ballot?

- An immediate family member (spouse, parent, child, grandparent or sibling) can pick up and/or return your ballot the day prior and the day of the election.
- Anyone else can pick up and/or return your ballot only on Election Day.

A designee is limited to one of the following:

- Ballots for two immediate family members.
- A ballot for one immediate family member and someone other than immediate family.
- One ballot only for someone other than immediate family.

What is needed?

- Picture identification must be presented from the designee.
- You must provide your designee with a written statement containing all of the following:
  - your printed name
  - your daytime telephone number
  - your date of birth
  - date of election ballot is needed
  - the name of the designee
  - the reason why you are not able to pick up and/or return your absentee ballot
  - your signature

- If the designee is not a member of your immediate family, an additional letter must also be included from your doctor on office stationery stating "due to a medical emergency involving you or your dependent, you are unable to vote at the polling place on Election Day and are unable to pick up and/or return your own absentee ballot".

De acuerdo con las leyes de la Florida, actualmente se permite votar por correo o en el centro de votación designado para usted el día de las elecciones.

Para votar por correo con una boleta para elector ausente-

- Rellene la "SOLICITUD DE BOLETA PARA ELECTOR AUSENTE" adjunta y envíela por correo o entréguela en el Departamento de Elecciones. La solicitud tiene que recibirse a más tardar para las doce del día, cuatro días naturales antes del día de la elección. *(¡No se aceptará **ninguna** solicitud que se envíe por fax o correo electrónico!).*
- Al votar con su boleta de elector ausente, hágalo en privado.
- Antes de devolver la boleta, es necesario que firme la parte trasera del sobre del certificado de la boleta. Para que se cuente su boleta, también tiene que firmar un testigo de 18 años de edad o más quien también tendrá que dar su dirección en la parte trasera del sobre del certificado de la boleta después de verle firmar a usted.
- A no ser que usted decida entregar en persona su propia boleta en el Departamento de Elecciones localizado en el Centro Stephen P. Clark, sito en el piso 19 del 111 NW 1ra Calle o en un local para boletas de electores ausentes, su boleta tiene que ser devuelta por correo por medio del Servicio Postal de los Estados Unidos. Al entregar en persona la boleta, será necesario que usted presente una identificación fotográfica en la que conste su firma. ***(Véase "Procedimientos para personas designadas"si desea devolver la boleta de otra persona.)***
- Para que se cuente, la boleta tiene que recibirse en el Departamento de Elecciones a más tardar para las 7 p.m. de la noche de las elecciones. ¡No se contará ninguna boleta para elector ausente que se deje en un centro de votación!

Para votar en un local para boletas de electores ausentes-

- Usted puede votar en persona en cualquier local designado del Condado de Miami-Dade antes de las elecciones. Lleve una identificación fotográfica en la que conste su firma.
- Si desea averiguar fechas, horarios y ubicaciones, llame al 305-375-5858 o acuda al http:/elections.metro-dade.com, nuestro sitio en la Internet.

Aviso: De acuerdo con las leyes de la Florida, se considera que cometer un fraude o intentar cometer un fraude en relación con el acto de votar, votar con una boleta fraudulenta o votar más de una vez en las mismas elecciones es un delito grave.

Procedimientos de recogida o entrega por una persona designada

A causa de una situación imprevista o de emergencia, una persona que usted designe puede recoger o entregar su boleta de elector ausente en el Departamento de Elecciones localizado en el piso 19 del Centro Stephen P. Clark sito en el 111 NW 1ra Calle.

¿Cuándo puede recoger o devolver su boleta la persona que usted designe para hacerlo?

- Un miembro de su familia inmediata (cónyuge, padre, madre, hijo, hija, abuelo, abuela, hermano, hermana) puede recoger o devolver su boleta tanto el día de las elecciones como el día anterior.
- Solamente el día de las elecciones, cualquier otra persona puede recoger o devolver su boleta.

La persona designada por usted está limitada a una de las opciones siguientes:

- Las boletas de dos miembros de la familia inmediata.
- Una boleta para un miembro de su familia inmediata y otra para alguien que no sea miembro de su familia inmediata.
- Sólo una boleta para alguien que no sea miembro de su familia inmediata.

¿Qué se necesita?

- La persona que usted designe tiene que presentar una identificación fotográfica.
- Usted tiene que darle por escrito a la persona que usted designe una declaración que contenga todo lo siguiente:
  - su nombre y apellido escritos en letra de molde
  - su número de teléfono diurno
  - su fecha de nacimiento
  - la fecha de la elección para la cual se necesita la boleta
  - el nombre y apellido de la persona designada
  - el motivo por el cual usted no puede recoger o devolver su boleta para elector ausente
  - su firma

- Si la persona que usted designe no es miembro de su familia inmediata, también será necesario que usted someta una carta de su médico redactada en papel membreteado de su consultorio que estipule que "a consecuencia de una emergencia médica que lo involucra a usted o a alguien que depende de usted, el día de las elecciones usted no puede acudir al recinto electoral que le corresponde para votar ni recoger o devolver su propia boleta para elector ausente".

Print and complete all information

ABSENTEE BALLOT REQUEST
SOLICITUD DE BOLETA DE AUSENTE

Llene completamente con letra de molde

_____ Voter's Name / Nombre del elector

_____ Date of birth (mandatory)/ Fecha de nacimiento (obligatoria)

_____ Registration # (optional) / Núm. de inscripción (optativo)

Current Miami-Dade County Residence Address
Dirección de su domicilio actual en Miami-Dade

_____

_____

☐ *Check if this is a change of your residential address.*
Marque aquí si es un cambio de la dirección de su domicilio.

NOTICE: The US Post Office will not forward absentee ballots to a different address. Pursuant to State Law, if any first class mail addressed to you is returned as undeliverable to our office, the request for ballots will be cancelled until a new address is provided. It is up to you to keep us informed when you leave during the election season!

AVISO: El Servicio Postal de los Estados Unidos no permite que se remitan boletas para electores ausentes a otra dirección. De acuerdo con la ley estatal, si alguna correspondencia de primera clase dirigida a Ud. es devuelta a nuestra oficina por no poder entregársele, se cancelarán las solicitudes de las boletas hasta tanto nos suministre su nueva dirección. ¡De Ud. dependerá mantenernos informados si se muda durante la temporada electoral!

Address to send ballot if different from residence: _____

Dirección a donde debe enviarse la boleta, si es diferente a la de su domicilio: _____

If you need your ballot to be sent to an address other than your residence, you must explain why:
Si usted necesita que su boleta sea enviada a otra dirección que no sea la de su domicilio, explique por qué:

☐ I am requesting an absentee ballot for the following election date(s):
Solicito boletas de ausente para las elecciones que se celebrarán en las fechas siguientes:

☐ I am permanently unable to vote at the polls. Please include me on your annual list of absentee voters.
Estoy incapacitado permanentemente para acudir a votar en los centros de votación. Por favor, inclúyanme en su lista anual de electores ausentes.

Oath: I do solemnly swear (or affirm) that all information on this form is true.
Juramento: Juro solemnemente o afirmo que los datos suministrados en este formulario son ciertos.

_____ Daytime telephone # / Núm. de teléfono diurno

_____ Voter's Signature / Firma del elector

Note: All absentee ballot requests must be signed by the voter and received by the Elections Department **no later than noon on the 4th calendar day prior to the election**. **E-MAIL or FAX requests are accepted only if the ballot is to be mailed overseas.**
Aviso: El elector tiene que firmar toda solicitud de boletas de ausente. El Departamento de Elecciones tiene que recibir dichas solicitudes **a más tardar para el mediodía del 4to día natural anterior a las elecciones. Se aceptará una solicitud enviada por FAX o CORREO ELECTRÓNICO sólo si la boleta es para ser enviada al extranjero.**

Miami-Dade Elections Department / Departamento de Elecciones de Miami-Dade
P.O. Box 012241, Miami, Florida 33101-2241 / 305-375-5858

VOTING BY ABSENTEE BALLOT IN MIAMI-DADE COUNTY

VOTACIÓN POR BOLETA PARA ELECTOR AUSENTE